

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires												
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Échéances – Détails de la page 30												
	Total	mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an		mit Restlaufzeit über 1 Jahr avec échéance dans plus de 1 an					
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont					
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD					
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Alle Banken¹ / Toutes les banques¹ (256)

2007	176 075	36 900	1 435	27 057	64 563	2 454	45 382	67 057	8 052	36 647	7 555	646	5 931
2008	93 413	39 327	790	23 643	33 874	1 880	25 481	18 216	1 700	9 977	1 997	241	710
2009	62 783	20 877	750	14 456	13 632	579	9 620	23 967	1 668	17 973	4 306	384	2 655
2010	91 386	33 229	698	25 984	23 539	996	18 973	27 370	2 394	21 566	7 248	894	4 436
2011 06	93 955	29 618	476	24 335	27 327	525	23 501	26 829	2 666	20 705	10 182	1 117	7 317
2011 07	91 800	25 025	461	19 603	37 592	675	32 957	19 654	2 241	13 974	9 530	1 091	6 726
2011 08	102 140	26 606	558	19 668	45 950	862	37 891	20 163	1 851	14 917	9 420	995	6 729
2011 09	119 468	48 005	1 102	39 986	42 300	820	32 702	19 270	1 803	13 814	9 892	980	7 195
2011 10	115 591	43 217	1 104	29 660	47 919	809	37 937	15 892	2 120	10 721	8 563	947	5 929
2011 11	108 480	32 581	1 153	22 105	53 298	912	39 651	13 644	1 626	8 734	8 956	958	6 208

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	166 423	36 031	1 159	26 792	63 083	1 547	45 168	60 727	4 586	36 204	6 582	417	5 495
2008	90 315	38 411	647	23 355	33 484	1 729	25 364	16 939	1 080	9 873	1 481	122	546
2009	57 813	19 308	534	13 786	13 123	389	9 447	22 145	580	17 704	3 235	204	2 333
2010	85 612	31 943	438	25 458	22 760	616	18 807	24 925	964	21 231	5 985	557	4 093
2011 06	88 092	28 201	302	23 676	26 639	237	23 347	24 526	1 522	20 355	8 726	620	6 943
2011 07	86 324	23 681	261	19 015	36 806	348	32 761	17 722	1 290	13 682	8 115	611	6 383
2011 08	96 910	25 025	365	18 914	45 201	569	37 687	18 611	1 055	14 681	8 073	571	6 378
2011 09	114 410	46 453	869	39 381	41 664	604	32 504	17 760	1 041	13 595	8 532	564	6 822
2011 10	110 289	41 556	873	29 056	47 336	615	37 770	14 112	1 162	10 480	7 286	575	5 567
2011 11	102 675	30 651	923	21 314	52 660	719	39 474	11 832	627	8 478	7 533	566	5 812

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2008	3	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	8	8	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 06	7	7	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 07	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 08	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 09	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 10	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 11	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2008	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2009	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2010	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 06	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 07	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 08	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 09	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 10	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2011 11	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Ausländische Banken² / Banques étrangères² (105)

2007	134	80	2	11	4	—	4	2	—	1	48	—	48
2008	114	84	1	17	18	—	2	3	—	2	10	—	9
2009	54	50	12	10	1	—	—	2	—	—	—	—	—
2010	70	59	8	9	2	—	—	9	—	7	—	—	—
2011 06	65	52	4	4	3	—	1	11	—	8	—	—	—
2011 07	66	54	3	7	2	—	1	10	—	8	—	—	—
2011 08	70	58	3	4	10	—	8	2	—	—	—	—	—
2011 09	45	33	2	3	11	—	9	1	—	—	—	—	—
2011 10	46	44	4	15	2	—	—	1	—	—	—	—	—
2011 11	61	45	3	18	5	—	1	11	—	11	—	—	—

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques									
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Echéances – Détails de la page 30</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue			mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

Alle Banken¹ / Toutes les banques¹ (256)

2007	928 139	126 483	20 769	38 841	427 020	53 643	194 300	99 080	23 302	33 157
2008	736 637	145 307	26 535	45 399	350 486	35 780	170 983	82 172	19 941	29 898
2009	513 839	118 504	22 176	34 271	208 886	28 181	87 332	54 458	14 282	12 732
2010	510 195	125 719	32 359	27 804	221 537	26 689	100 788	41 644	10 933	12 470
2011 06	498 313	136 218	33 027	31 487	205 738	26 294	89 175	39 844	14 422	13 980
2011 07	474 611	125 626	31 393	26 324	199 341	24 811	83 346	40 523	14 126	13 189
2011 08	487 191	139 149	40 898	26 696	199 205	34 877	75 213	38 980	10 089	16 088
2011 09	520 435	152 076	47 576	31 739	209 692	25 194	94 468	44 040	12 843	16 791
2011 10	501 083	135 658	33 086	30 475	208 574	22 887	84 902	42 342	10 050	14 953
2011 11	498 927	146 680	46 046	30 118	196 362	23 534	80 797	47 069	10 865	20 976

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	700 959	83 222	9 815	24 689	340 717	36 507	161 181	62 575	8 005	22 799
2008	512 282	94 243	9 328	34 186	272 767	22 626	141 758	46 035	6 123	18 733
2009	311 529	72 712	11 386	22 253	137 553	13 206	53 146	23 193	1 847	4 424
2010	315 747	78 454	15 634	17 179	152 298	13 225	68 119	16 736	756	3 677
2011 06	289 472	74 212	13 075	16 096	143 129	12 283	64 360	8 863	506	3 485
2011 07	280 052	67 845	11 424	13 203	142 559	11 559	60 223	11 239	1 262	3 931
2011 08	276 238	83 433	20 851	15 455	121 359	5 440	51 317	14 437	1 421	6 944
2011 09	295 284	83 860	20 533	17 192	134 480	4 699	66 130	16 036	652	7 663
2011 10	297 664	81 537	16 962	17 998	138 865	3 542	58 694	15 090	93	6 205
2011 11	288 491	81 438	18 747	17 661	131 799	3 015	55 774	17 655	719	9 169

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	40 020	4 740	1 780	1 009	12 376	2 770	6 627	4 120	1 164	2 055
2008	31 732	6 795	2 196	1 069	6 226	951	4 067	1 567	725	453
2009	36 913	7 820	2 000	1 466	9 364	1 653	5 575	1 993	694	964
2010	42 752	9 570	3 782	1 349	14 181	3 208	7 419	3 201	953	1 823
2011 06	52 035	14 416	4 685	2 183	17 648	3 923	7 953	4 313	1 778	1 982
2011 07	47 048	12 152	3 478	1 990	14 190	3 562	5 681	5 085	1 753	2 931
2011 08	49 470	11 567	3 994	1 674	18 149	5 127	7 886	4 198	1 244	2 350
2011 09	56 398	11 825	4 592	1 575	23 934	6 726	10 963	5 394	2 262	1 993
2011 10	53 803	10 937	3 570	1 279	21 086	7 325	8 197	6 841	2 623	2 638
2011 11	52 582	13 452	5 439	1 585	18 282	3 737	9 097	5 709	1 750	3 174

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	3 456	181	147	2	889	882	—	1 693	1 690	—
2008	3 062	264	232	4	934	927	—	969	955	2
2009	3 432	146	120	1	637	588	4	1 366	1 232	16
2010	3 851	290	261	4	461	430	17	1 190	1 121	16
2011 06	4 515	367	315	3	712	641	6	1 603	1 461	2
2011 07	4 584	333	291	4	864	751	1	1 677	1 622	8
2011 08	4 794	142	104	4	1 213	1 163	3	1 863	1 737	11
2011 09	4 913	152	110	3	979	941	8	2 212	1 962	20
2011 10	4 994	244	218	7	1 410	1 228	5	1 596	1 424	16
2011 11	4 671	381	326	18	1 108	900	17	1 593	1 478	6

Ausländische Banken² / Banques étrangères² (105)

2007	129 205	17 574	5 006	5 051	61 875	9 459	23 519	24 590	9 313	6 718
2008	137 990	20 971	6 520	4 961	62 575	8 955	23 122	28 085	9 239	9 075
2009	114 627	16 503	3 623	4 470	55 091	10 094	27 129	23 053	8 172	6 338
2010	98 504	15 060	3 848	4 823	48 368	8 226	23 357	16 475	5 298	6 213
2011 06	95 117	19 071	5 933	5 374	37 497	7 138	14 804	19 787	7 346	7 106
2011 07	87 906	18 716	6 844	4 791	33 393	4 879	15 674	19 211	8 228	4 987
2011 08	101 863	19 858	7 437	4 472	49 050	18 974	14 221	15 415	4 172	5 905
2011 09	106 097	28 074	15 327	5 332	43 734	10 480	15 618	15 697	4 653	6 434
2011 10	88 216	17 267	5 223	4 620	37 053	5 463	16 563	16 514	5 071	5 198
2011 11	94 043	25 142	12 839	5 238	33 572	8 357	14 204	18 393	5 207	7 560

¹ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

² Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung Engagements envers les banques – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 30 Échéances – Détails de la page 30									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	Titres- positions courtes	
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (256)

2007	90 386	19 381	28 642	40 237	18 013	6 427	19 434	9 069	2 932	125 500
2008	48 247	15 973	14 413	28 590	16 317	3 130	18 728	8 411	3 698	63 107
2009	35 605	11 481	10 808	28 549	17 763	4 064	15 982	7 857	2 579	51 855
2010	26 334	10 880	7 116	26 568	16 856	3 277	13 381	8 501	1 396	55 013
2011 06	26 349	10 844	7 224	26 879	17 360	3 092	11 246	8 513	565	52 040
2011 07	24 972	10 386	6 641	26 192	17 136	2 909	10 873	8 341	495	47 084
2011 08	27 855	11 761	7 076	26 639	17 512	2 975	11 507	8 453	267	43 855
2011 09	28 338	11 163	6 668	27 187	17 451	3 406	11 250	8 387	264	47 852
2011 10	27 273	11 224	6 924	26 798	17 485	3 142	11 133	8 329	212	49 304
2011 11	25 719	9 977	6 555	26 283	17 385	3 290	11 244	8 337	242	45 570

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	66 782	8 452	21 459	21 435	1 957	5 534	5 700	582	1 526	120 527
2008	23 841	5 643	6 630	9 223	1 125	1 694	7 484	1 141	2 697	58 688
2009	17 762	3 620	5 408	7 348	818	2 512	6 126	911	2 376	46 836
2010	8 247	1 194	2 554	7 912	1 713	2 412	2 849	595	1 307	49 252
2011 06	7 051	738	2 376	8 326	2 085	2 355	1 751	601	447	46 140
2011 07	7 488	661	2 757	8 076	2 183	2 191	1 689	598	417	41 157
2011 08	8 605	1 274	2 569	8 342	2 444	2 213	2 177	603	186	37 885
2011 09	8 556	1 425	1 838	8 787	2 417	2 488	1 930	590	208	41 635
2011 10	8 808	1 372	2 136	8 640	2 544	2 379	1 857	570	158	42 866
2011 11	8 363	904	2 512	8 710	2 429	2 490	1 976	571	184	38 550

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	1 911	1 155	486	6 812	6 150	137	5 834	3 025	—	4 227
2008	2 974	2 502	292	6 364	5 521	2	4 817	2 587	—	2 988
2009	3 018	1 680	1 234	6 000	5 242	1	4 668	2 432	—	4 051
2010	2 668	2 026	604	4 293	3 667	—	4 274	2 389	—	4 564
2011 06	2 979	2 111	390	4 301	3 443	3	3 583	2 353	—	4 795
2011 07	3 665	2 944	277	3 690	2 894	2	3 369	2 228	—	4 898
2011 08	3 697	2 886	317	3 660	2 844	2	3 401	2 231	—	4 799
2011 09	2 948	2 018	397	3 696	2 839	3	3 439	2 211	—	5 162
2011 10	2 465	2 043	287	3 636	2 783	3	3 435	2 211	—	5 403
2011 11	2 166	2 012	72	3 584	2 714	3	3 449	2 215	—	5 940

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	418	417	—	204	204	—	70	70	—	1
2008	592	591	—	266	266	—	37	37	—	—
2009	862	821	2	396	396	—	26	26	—	0
2010	1 490	1 299	4	396	396	—	24	24	—	0
2011 06	1 487	1 397	16	323	323	—	24	24	—	0
2011 07	1 358	1 176	12	326	326	—	26	26	—	0
2011 08	1 216	1 021	12	335	335	—	25	25	—	0
2011 09	1 236	1 099	—	310	305	—	26	26	—	0
2011 10	1 404	1 241	7	312	312	—	28	28	—	0
2011 11	1 247	1 069	7	312	312	—	30	30	—	0

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (105)

2007	15 764	5 769	5 260	4 110	2 473	747	5 171	2 773	1 400	122
2008	16 468	4 449	6 702	5 732	2 562	1 428	4 102	2 367	1 001	57
2009	10 177	2 373	3 954	7 159	3 783	1 551	2 631	1 956	203	13
2010	9 198	3 289	2 811	6 202	3 326	861	2 879	2 158	89	321
2011 06	10 424	3 572	3 505	5 822	3 535	628	2 458	2 108	116	58
2011 07	8 269	2 604	2 715	5 822	3 611	612	2 421	2 122	76	75
2011 08	9 097	2 879	3 057	5 952	3 669	669	2 404	2 096	78	88
2011 09	10 156	2 821	3 232	5 996	3 627	837	2 379	2 085	54	60
2011 10	9 088	2 611	3 392	5 866	3 612	709	2 367	2 075	52	61
2011 11	9 232	2 494	3 196	5 321	3 663	766	2 300	2 037	55	83

³ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁴ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements				
	<i>Details zu Seite 31 Détails de la page 31</i>				
Fin d'année Fin de mois	Total	Transaktionskonten ⁵ Comptes de transactions ⁵	Freizügigkeitskonten (2. Säule) Comptes de libre passage (2 ^e pilier)	Gebundene Vorsorge- gelder (Säule 3a) Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	Übrige Autres
		34	35	36	37
					38

Alle Banken³ / Toutes les banques³ (256)

2007	335 341	101 796	20 884	28 821	183 840
2008	357 436	111 941	21 718	30 865	192 911
2009	427 044	129 738	24 634	33 736	238 936
2010	457 320	137 211	26 755	38 042	255 311
2011 06	469 004	142 029	27 088	39 344	260 543
2011 07	471 508	142 505	27 303	39 401	262 298
2011 08	474 652	143 555	27 470	39 419	264 209
2011 09	478 225	145 662	27 643	39 413	265 507
2011 10	481 910	147 450	27 768	39 524	267 169
2011 11	487 839	151 367	27 863	39 930	268 679

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	105 246	37 260	6 641	7 903	53 441
2008	96 626	33 836	5 862	7 214	49 714
2009	115 406	39 107	6 321	7 599	62 380
2010	123 745	42 271	7 102	9 582	64 791
2011 06	128 534	45 058	7 203	9 798	66 476
2011 07	128 744	44 850	7 281	9 797	66 815
2011 08	129 601	44 985	7 329	9 794	67 493
2011 09	130 689	45 891	7 382	9 816	67 600
2011 10	131 612	46 624	7 427	9 853	67 707
2011 11	133 200	47 694	7 446	10 037	68 023

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	104 857	34 599	7 005	9 564	53 689
2008	125 049	44 214	7 851	10 543	62 441
2009	148 256	49 662	8 973	11 577	78 045
2010	158 368	51 418	9 404	12 422	85 124
2011 06	161 481	52 297	9 375	12 604	87 205
2011 07	162 779	52 686	9 402	12 597	88 095
2011 08	163 841	53 003	9 456	12 590	88 792
2011 09	165 110	53 566	9 476	12 592	89 475
2011 10	166 650	54 230	9 509	12 622	90 289
2011 11	168 920	55 645	9 534	12 751	90 989

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	34 954	9 119	2 568	3 135	20 131
2008	36 223	9 368	2 746	3 376	20 733
2009	41 583	10 495	3 013	3 651	24 424
2010	44 155	11 275	3 261	3 921	25 698
2011 06	44 759	11 428	3 138	4 457	25 737
2011 07	45 110	11 474	3 156	4 458	26 022
2011 08	45 278	11 531	3 164	4 459	26 124
2011 09	45 350	11 575	3 193	4 433	26 150
2011 10	45 699	11 744	3 168	4 471	26 315
2011 11	46 170	12 104	3 168	4 480	26 417

Ausländische Banken⁴ / Banques étrangères⁴ (105)

2007	2 961	1 102	117	291	1 452
2008	3 732	1 502	126	450	1 655
2009	5 172	1 674	440	517	2 541
2010	5 810	1 757	448	561	3 044
2011 06	5 991	1 832	437	558	3 164
2011 07	6 046	1 836	436	612	3 162
2011 08	6 149	1 877	437	633	3 201
2011 09	6 352	1 931	437	618	3 366
2011 10	6 319	1 993	435	587	3 305
2011 11	6 345	2 026	432	540	3 347

⁵ Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 31 Échéances – Détails de la page 31									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont			davon / dont			
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48

Alle Banken⁶ / Toutes les banques⁶ (256)

2007	1204 448	340 319	120 706	95 866	571 656	91 897	290 649	140 686	44 692	55 069
2008	1063 290	388 445	159 606	120 471	422 419	56 709	227 349	109 176	30 987	42 884
2009	997 055	566 258	213 505	157 322	247 833	22 625	126 430	48 653	8 908	18 254
2010	953 223	581 804	239 473	166 463	238 544	21 243	134 154	38 666	6 045	15 313
2011 06	929 248	587 292	247 945	167 861	215 993	23 040	109 151	39 820	10 726	12 785
2011 07	903 713	569 002	248 896	160 456	213 386	23 833	110 610	40 016	8 959	12 988
2011 08	920 960	605 429	271 024	164 464	203 106	16 237	103 175	36 056	7 450	10 993
2011 09	971 623	640 577	274 217	182 403	212 968	12 061	113 617	41 803	8 032	14 000
2011 10	969 138	647 155	279 625	182 852	207 895	11 939	107 066	56 420	7 558	29 314
2011 11	991 726	656 648	277 592	188 862	217 758	11 441	113 482	42 853	7 423	17 666

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	807 869	185 182	56 028	60 773	422 632	53 677	232 497	95 778	20 198	45 331
2008	625 706	166 280	56 049	58 376	305 253	30 209	184 992	60 987	12 102	28 289
2009	533 444	222 868	79 732	59 835	181 597	14 041	100 117	31 196	3 159	13 132
2010	510 804	247 988	98 810	69 944	178 606	12 127	108 209	23 831	962	11 053
2011 06	484 388	256 361	104 010	72 825	156 627	10 857	84 728	19 908	1 429	8 365
2011 07	471 789	246 956	104 836	69 444	155 094	11 853	87 160	22 030	997	8 954
2011 08	469 105	261 366	115 191	68 526	145 773	6 681	79 648	19 514	792	7 183
2011 09	496 183	274 042	113 356	76 828	155 286	4 862	89 219	23 365	1 084	9 619
2011 10	491 300	276 847	116 389	76 774	151 153	5 072	84 871	37 972	437	24 373
2011 11	503 987	279 180	115 215	78 904	157 246	4 683	87 636	26 113	763	13 478

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	95 431	33 918	27 792	1 517	23 102	19 250	1 090	14 739	14 008	186
2008	108 601	59 772	49 337	3 243	16 056	11 276	1 042	10 924	8 946	543
2009	102 567	79 512	63 414	4 082	4 873	2 605	498	3 081	2 161	552
2010	100 140	76 122	61 334	4 478	5 029	2 766	854	2 925	1 945	710
2011 06	103 475	73 180	59 676	3 932	5 994	3 867	673	6 521	5 494	180
2011 07	102 516	73 585	60 801	3 748	6 267	4 144	509	5 413	4 631	261
2011 08	106 119	78 893	64 867	4 190	4 787	2 540	563	5 522	4 302	416
2011 09	109 342	82 714	67 858	4 581	4 695	2 487	673	5 951	4 258	435
2011 10	110 622	83 644	68 925	4 495	5 495	2 829	751	5 789	4 399	382
2011 11	110 621	84 761	69 264	4 635	5 167	2 370	644	5 314	4 226	342

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	17 198	7 781	6 874	159	3 649	3 303	109	2 591	2 524	12
2008	18 090	9 614	8 501	204	2 375	2 073	24	2 312	2 149	13
2009	14 788	11 338	9 774	286	646	567	15	738	680	7
2010	15 333	12 225	10 681	308	713	647	11	567	530	5
2011 06	15 442	12 611	11 109	313	575	480	23	764	735	7
2011 07	15 580	12 738	11 351	300	744	651	21	601	578	2
2011 08	15 834	13 140	11 583	345	702	615	15	393	372	—
2011 09	16 057	13 479	11 902	377	604	518	15	423	382	5
2011 10	16 041	13 570	12 008	362	517	415	14	470	441	6
2011 11	16 272	13 637	12 086	357	525	410	21	429	411	1

Ausländische Banken⁷ / Banques étrangères⁷ (105)

2007	139 525	51 813	6 563	20 600	66 172	3 607	37 328	12 376	1 717	5 880
2008	152 219	76 793	12 233	38 317	45 576	2 470	23 843	18 025	1 698	9 141
2009	180 364	134 116	16 288	61 751	27 391	834	13 676	7 414	1 303	2 811
2010	177 463	132 644	18 589	63 976	26 472	1 063	13 613	7 811	1 624	2 743
2011 06	175 737	129 120	20 552	61 685	28 286	3 524	13 896	8 579	1 721	3 496
2011 07	167 540	123 343	19 505	59 927	26 521	2 653	13 390	8 309	1 627	3 003
2011 08	172 952	128 525	21 581	61 642	27 099	1 970	13 836	7 498	1 232	2 682
2011 09	182 210	136 017	20 976	65 909	28 442	1 149	14 686	8 176	1 143	3 124
2011 10	181 152	135 724	21 143	65 667	27 468	717	13 632	8 500	1 407	3 682
2011 11	186 930	138 710	20 572	67 814	30 327	1 017	16 832	7 900	1 458	3 006

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle – Suite									
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 31 Echéances – Détails de la page 31</i>									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont			davon / dont			davon / dont			Titres- positions courtes
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58

Alle Banken⁶ / Toutes les banques⁶ (256)

2007	102 280	27 448	62 444	25 409	13 549	6 189	18 875	10 421	4 687	5 223
2008	64 930	24 371	21 704	57 737	12 623	32 786	20 146	10 579	6 659	436
2009	51 217	11 085	26 305	56 603	12 095	36 287	25 991	10 396	12 927	499
2010	43 885	9 819	20 323	33 549	9 879	19 187	16 190	7 025	8 576	586
2011 06	53 897	8 491	31 769	15 824	9 916	995	15 837	7 330	7 809	586
2011 07	50 950	9 437	29 123	14 496	9 883	1 233	15 289	7 311	7 323	573
2011 08	45 224	9 199	23 063	14 329	9 907	1 044	16 129	7 395	7 894	687
2011 09	44 086	8 199	24 265	14 445	9 794	1 062	17 079	7 360	8 898	665
2011 10	26 177	8 076	6 914	14 201	9 518	1 113	16 544	7 297	8 470	747
2011 11	27 418	7 776	6 945	28 814	9 757	15 191	17 582	7 277	9 549	653

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	78 057	10 022	59 587	13 193	3 964	5 980	8 205	644	4 456	4 823
2008	36 867	7 081	17 571	47 667	4 276	32 647	8 652	473	6 375	—
2009	35 177	3 198	21 496	47 701	4 822	36 039	14 905	102	12 658	—
2010	29 748	2 118	17 153	21 765	144	18 880	8 865	66	8 397	—
2011 06	39 664	600	29 060	3 568	322	701	8 260	37	7 744	—
2011 07	36 353	795	26 571	3 607	321	942	7 750	37	7 261	—
2011 08	30 469	756	20 429	3 486	322	738	8 497	37	7 830	—
2011 09	30 367	594	21 657	3 657	321	734	9 466	37	8 826	—
2011 10	12 623	454	4 540	3 706	322	789	9 001	36	8 402	—
2011 11	13 419	354	4 295	17 948	318	14 810	10 082	36	9 477	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	10 590	10 219	140	8 781	6 376	110	4 211	3 659	71	89
2008	9 275	8 555	164	7 829	6 334	66	4 618	3 882	134	126
2009	3 684	3 389	229	7 127	5 962	33	4 003	3 998	4	287
2010	4 009	3 604	168	6 573	5 587	21	5 179	5 175	3	303
2011 06	4 509	3 793	314	7 484	6 013	34	5 509	5 505	3	278
2011 07	5 268	4 527	318	6 218	6 012	28	5 508	5 504	3	257
2011 08	4 999	4 214	215	6 083	5 996	28	5 587	5 584	2	247
2011 09	4 240	3 655	231	5 974	5 883	30	5 549	5 545	2	218
2011 10	4 049	3 455	206	5 950	5 858	30	5 468	5 465	2	227
2011 11	3 615	3 119	224	6 087	5 940	54	5 466	5 463	2	211

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	2 081	2 017	7	790	785	—	306	306	—	—
2008	2 757	2 586	5	728	728	—	304	304	—	—
2009	1 380	1 360	3	405	405	—	280	280	—	—
2010	1 196	1 173	1	350	350	—	281	281	—	—
2011 06	895	875	2	347	347	—	251	251	—	—
2011 07	847	817	2	398	397	—	251	251	—	—
2011 08	963	929	6	381	380	—	254	254	—	—
2011 09	917	899	2	381	381	—	253	253	—	—
2011 10	871	852	1	360	360	—	252	252	—	—
2011 11	1 037	1 004	1	392	392	—	252	252	—	—

Ausländische Banken⁷ / Banques étrangères⁷ (105)

2007	4 120	912	1 681	802	718	68	4 244	4 077	157	—
2008	6 492	851	2 706	539	514	12	4 487	4 302	148	308
2009	6 172	1 279	3 289	383	221	152	4 676	4 421	204	212
2010	5 935	1 496	2 398	3 789	3 189	215	531	182	170	280
2011 06	5 813	1 733	1 840	3 144	2 627	161	489	223	59	307
2011 07	5 546	1 750	1 755	3 038	2 541	169	466	215	55	316
2011 08	5 840	1 735	1 980	3 078	2 586	177	472	215	57	440
2011 09	5 527	1 466	1 915	3 113	2 605	188	488	215	64	447
2011 10	5 602	1 683	1 730	2 855	2 368	183	483	216	62	519
2011 11	6 074	1 661	1 891	3 029	2 498	210	448	205	65	441

⁶ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁷ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassenobligationen Obligations de caisse			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts			Darlehen der Pfandbrief- zentralen	Darlehen von Emissions- zentralen		
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32			Details zu Seite 32 Détails de la page 32						
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligationen, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	davon / dont		Prêts des centrales de lettres de gage	Prêts des centrales d'émission	
		avec échéance dans moins de 5 ans	avec échéance dans 5 ans et davantage		Total	CHF	USD			
	59	60	61	62	63	64		65	66	67

Alle Banken⁸ / Toutes les banques⁸ (256)

2007	41 974	40 243	1 732	334 570	287 813	58 740	87 227	46 670	87
2008	51 087	49 101	1 985	303 751	251 208	53 483	70 567	52 537	5
2009	44 767	42 951	1 816	336 802	273 385	51 985	87 943	63 412	5
2010	36 177	33 909	2 268	357 308	288 982	57 315	101 873	68 105	222
2011 06	35 271	32 781	2 490	342 888	273 141	55 830	95 561	69 450	297
2011 07	35 341	32 599	2 742	331 933	262 565	55 972	90 297	69 048	320
2011 08	35 534	32 659	2 875	329 888	259 417	54 488	89 793	70 471	—
2011 09	35 152	32 265	2 887	343 579	271 939	54 358	96 773	71 639	—
2011 10	34 683	31 703	2 980	345 842	273 997	54 654	94 064	71 845	—
2011 11	34 362	31 330	3 032	346 336	274 266	54 199	95 814	72 069	—

Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	4 169	4 084	85	249 120	248 565	22 405	87 017	555	—
2008	4 254	4 162	92	222 837	218 804	22 648	70 287	4 033	—
2009	4 466	4 309	156	258 793	243 606	23 712	87 686	15 187	—
2010	4 712	4 450	262	273 163	256 637	26 634	101 491	16 526	—
2011 06	4 825	4 539	287	255 082	239 878	24 352	95 113	15 204	—
2011 07	4 875	4 573	302	243 828	229 351	24 638	89 787	14 477	—
2011 08	4 944	4 613	331	240 847	226 140	23 125	89 282	14 707	—
2011 09	4 887	4 543	344	253 393	238 508	22 986	96 223	14 885	—
2011 10	4 823	4 472	351	255 498	240 584	23 276	93 524	14 914	—
2011 11	4 751	4 391	360	255 882	240 897	22 607	95 325	14 986	—

Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	11 781	11 336	445	56 442	32 970	32 577	48	23 472	—
2008	15 369	14 841	528	51 660	27 453	27 301	18	24 207	—
2009	13 088	12 566	521	47 421	24 687	24 561	25	22 734	—
2010	9 136	8 512	624	49 487	25 855	25 708	33	23 632	—
2011 06	8 415	7 847	568	51 532	26 758	26 636	19	24 774	—
2011 07	8 241	7 667	574	51 202	26 430	26 301	29	24 772	—
2011 08	8 288	7 716	572	51 416	26 484	26 357	23	24 931	—
2011 09	8 038	7 473	565	52 131	26 660	26 516	18	25 471	—
2011 10	7 776	7 216	560	52 477	26 747	26 604	18	25 730	—
2011 11	7 567	7 018	549	52 952	27 226	27 058	29	25 726	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	6 662	6 359	303	12 916	971	971	—	11 940	5
2008	7 775	7 453	322	14 087	1 288	1 288	—	12 794	5
2009	6 938	6 650	289	15 353	1 462	1 462	—	13 886	5
2010	5 938	5 589	349	16 365	1 695	1 695	—	14 670	—
2011 06	5 756	5 348	407	16 623	1 645	1 645	—	14 978	—
2011 07	5 746	5 331	414	16 695	1 649	1 649	—	15 046	—
2011 08	5 715	5 288	427	16 894	1 649	1 649	—	15 245	—
2011 09	5 649	5 261	388	17 007	1 649	1 649	—	15 358	—
2011 10	5 577	5 145	432	16 900	1 614	1 614	—	15 286	—
2011 11	5 455	5 015	440	16 895	1 614	1 614	—	15 281	—

Ausländische Banken⁹ / Banques étrangères⁹ (105)

2007	697	678	19	1 183	515	415	11	668	—
2008	723	705	18	975	204	189	5	771	—
2009	592	576	16	1 003	112	100	4	891	—
2010	738	711	27	1 576	421	421	—	933	222
2011 06	910	885	25	1 655	381	381	—	977	297
2011 07	940	913	28	2 055	803	584	73	932	320
2011 08	966	937	29	2 121	810	589	76	1 311	—
2011 09	990	961	29	2 203	873	585	87	1 330	—
2011 10	1 007	978	29	2 161	884	582	84	1 276	—
2011 11	1 001	973	28	1 640	356	356	—	1 284	—

⁸ Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1_{1a} und D3_{1a}. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1_{1a} et D3_{1a} contenant des données extrapolées.

⁹ Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

